

## Parasurtenseur à 8 prises Mode d'emploi

Nous vous félicitons d'avoir choisi le parasurtenseur à 8 prises d'APC by Schneider Electric. Veuillez remplir l'enregistrement de la garantie en ligne au [www.apc.com](http://www.apc.com).

### ! Consignes de sécurité

- Le parasurtenseur à 8 prises d'APC by Schneider Electric est conçu pour l'utilisation à l'intérieur seulement. Son boîtier n'est pas étanche.
- Pour aider à la protection des appareils, branchez les lignes d'alimentation de tous vos appareils dans un dispositif de parasurtension.
- Installez le parasurtenseur loin des appareils qui émettent de la chaleur (radiateurs, registres de chaleur, etc.). Évitez de l'installer dans un endroit excessivement humide. N'y branchez pas de rallonges.
- Branchez le parasurtenseur dans une prise de terre de 120 volts. Si le voyant de défaut de câblage du bâtiment s'allume, demandez à un électricien agréé de réparer le câblage d'alimentation électrique.
- Ne procédez jamais à l'installation d'un câble électrique, pendant un orage.

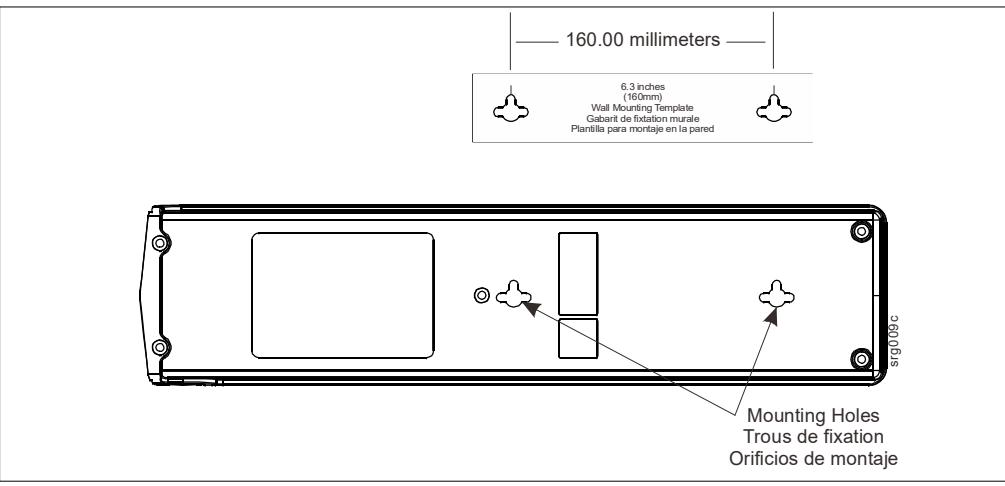
**AVERTISSEMENT : inspectez attentivement les installations afin de réduire les risques de choc électrique. N'utilisez pas le parasurtenseur s'il n'est pas possible de vérifier la mise à la terre de l'équipement.**

**AVERTISSEMENT : n'installez pas l'appareil si le câblage électrique entre la prise électrique dans laquelle il est branché et le panneau électrique ne mesure pas au moins 10 mètres (30 pieds).**

Cet appareil comporte une fonction interne qui déconnecte le dispositif de protection contre les surtensions à la fin de sa durée utile tout en continuant à transmettre le courant à l'appareil connecté – qui n'est alors plus protégé. Si cette situation ne vous satisfait pas, suivez les directives du fabricant pour le remplacement de l'appareil.

### Description et fonctionnement

- Interrupteur général et disjoncteur** – alimente les prises commutées du parasurtenseur et sert de coupe-circuit. Quand le disjoncteur se déclenche à cause d'une surcharge, l'interrupteur général passe en position d'arrêt. Débranchez les appareils protégés et remettez l'interrupteur général en position de marche. Rebranchez tous les appareils à protéger à un par un. NE REBRANCHEZ PAS l'appareil qui a provoqué le déclenchement du disjoncteur.
- Câble d'alimentation** – câble de 1,83 mètre qui relie le parasurtenseur à la prise murale. Il est doté d'une fiche à angle droit qui ne bloque pas l'accès aux autres prises.
- Prises commutées (8)** – toutes les prises commutées fournissent une protection contre les surtensions. Des volets coulissants protègent les prises non utilisées contre les poussières et la saleté.
- Voyant de défaut de câblage du bâtiment (« BÂTIMENT WIRING FAULT »)** – ce voyant rouge s'allume pour indiquer que le câblage du bâtiment n'est pas installé correctement et qu'il pourrait présenter un risque de choc électrique. Si ce voyant s'allume, faites appel à un électricien agréé pour réparer le câblage du bâtiment.
- Voyant de protection active (« fonctionnement de la protection »)** – ce voyant vert s'allume quand le parasurtenseur aide à protéger les appareils branchés contre les surtensions. Les appareils sont protégés même quand l'interrupteur général est en position d'arrêt. Si le voyant ne s'allume pas quand le parasurtenseur entre en fonction, les appareils branchés ne sont pas protégés. Vous devez alors renvoyer l'appareil à Schneider Electric IT (SEIT).
- Ports de recharge USB (2)** -Deux Ports USB de recharge pratiques pour alimenter tous les périphériques USB, y compris les téléphones intelligents, tablettes, appareils photo numériques, etc. Remarque : La recharge de 2 appareils simultanément peut réduire la vitesse de charge.
- Réducteur de tension pivotant** – permet le pivotement vertical du cordon d'alimentation sur 180 degrés afin de prolonger la durée utile du câble et du parasurtenseur.



### Soutien technique international APC par Schneider Electric IT

Accédez le site Web d'APC by Schneider Electric [www.apc.com](http://www.apc.com) pour le soutien technique spécifique à votre pays.

## 8-Outlet Surge Protector User's Manual

Congratulations on purchasing an APC by Schneider Electric 8-Outlet Surge Protector. Fill out an on-line warranty card at [www.apc.com](http://www.apc.com).

### ! Important Safety Instructions

- APC by Schneider Electric's 8-Outlet Surge Protector is intended for indoor use only. Internal components are not sealed from the environment.
- To help equipment protection, connect all power lines from your equipment to a surge protection device.
- Install the unit away from heat emitting appliances such as a radiator or heat register. Do not install the unit where excessive moisture is present. Do not plug extension cords into the unit.
- Plug the unit into a 3-wire, 120-volt, grounded outlet only. If at any time, the Building Wiring Fault indicator lights, have a qualified electrician correct the service wiring.
- Never install electrical wiring during a lightning storm.

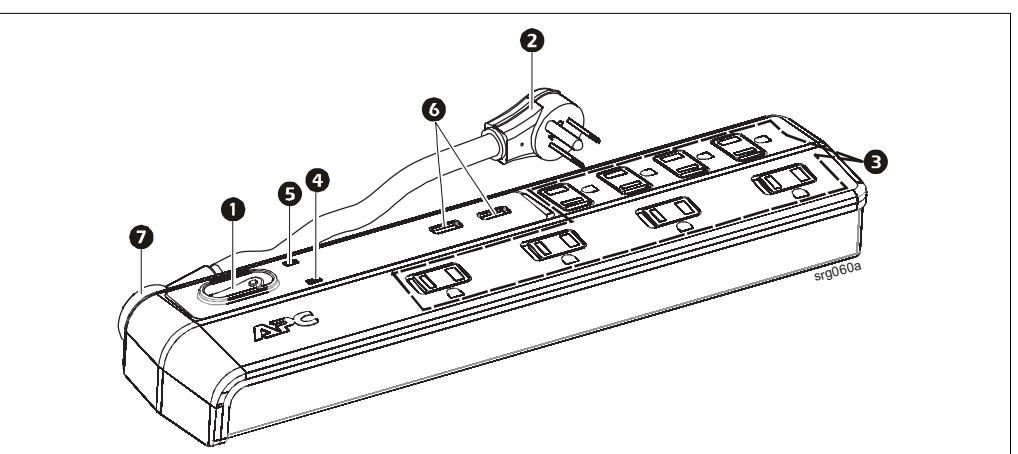
**CAUTION: To reduce the risk of electrical shock, inspect the premises carefully. Do not use the unit if proper equipment grounding cannot be verified.**

**CAUTION: Do not install this device if there is not at least 10 meters (30 feet) or more of wire between the electrical outlet and the electrical service panel.**

This device features an internal protection that will disconnect the surge protective component at the end of its useful life but will maintain power to the load - now unprotected. If this situation is undesirable for the application, follow the manufacturer's instructions for replacing the device.

### Description and Operation

- ON/OFF Switch and Circuit Breaker** - supplies power to the Surge Protector switched outlets, and serves as a circuit breaker. As a circuit breaker, when it trips due to an overload condition, the ON/OFF Switch goes to the OFF position. Disconnect all connected equipment, and set the ON/OFF Switch to the ON position. Reconnect all devices to be protected one at a time. DO NOT reconnect the device that caused the switch to trip.
- Power Cord** - is 6-feet (1.83 meters) long and provides input power from the wall outlet to the unit. It has an offset plug so it does not block other outlets.
- Switched Outlets (8)** - all power outlets provide protection against surges. Sliding shutters are used to keep dust and dirt out of the outlets when they are not being used.
- BUILDING WIRING FAULT Indicator** - illuminates (red) to show the building wiring is not properly installed and may present a potential shock hazard. If this indicator lights at any time, contact a qualified electrician to correct building wiring.
- PROTECTION WORKING Indicator** - the green PROTECTION WORKING indicator lights to show the surge protector is helping protect equipment from harmful electrical surges. The connected equipment is also protected even when the power switch is turned OFF. If the indicator does not illuminate when the unit is turned ON, the unit is no longer capable of protecting equipment and should be returned to Schneider Electric IT (SEIT).
- USB Charging Port(2)** - Two convenient USB charging ports power any USB enabled devices, including smartphones, tablets, digital cameras, etc. Note: Charging 2 devices at the same time may reduce the charging speed.
- Pivoting Strain Relief** - allows the power cord 180-degrees of top-to-bottom rotation to extend the life of the power cord and the surge protector.



### APC by Schneider Electric IT Customer Support Worldwide

For country specific customer support, go to the APC by Schneider Electric Web site, [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Protector contra sobrevoltajes de 8 tomas de corriente Manual del Usuario

Lo felicitamos por su compra del protector contra sobrevoltajes de 8 tomas de corriente de APC by Schneider Electric. Rellene una tarjeta de garantía en línea en [www.apc.com](http://www.apc.com).

### ! Instrucciones de seguridad importantes

- El protector contra sobrevoltajes de 8 tomas de corriente de APC by Schneider Electric está diseñado únicamente para uso en interiores. Los componentes internos no están sellados para uso en exteriores.
- Para ayudar a la protección de sus equipos, conecte todas las líneas de alimentación de los mismos a un dispositivo protector contra sobrevoltajes.
- Instale la unidad lejos de artefactos que emitan calor, tales como radiadores o salidas de calefacción. No instale la unidad donde haya exceso de humedad. No enchufe cables de prolongación en la unidad.
- Enchufe la unidad únicamente en una toma de corriente de 120 V con tres terminales. Si en algún momento se enciende el indicador de falla de cableado del edificio, solicite a un electricista calificado que revise la instalación eléctrica.
- Nunca instale cables eléctricos durante tormentas eléctricas.

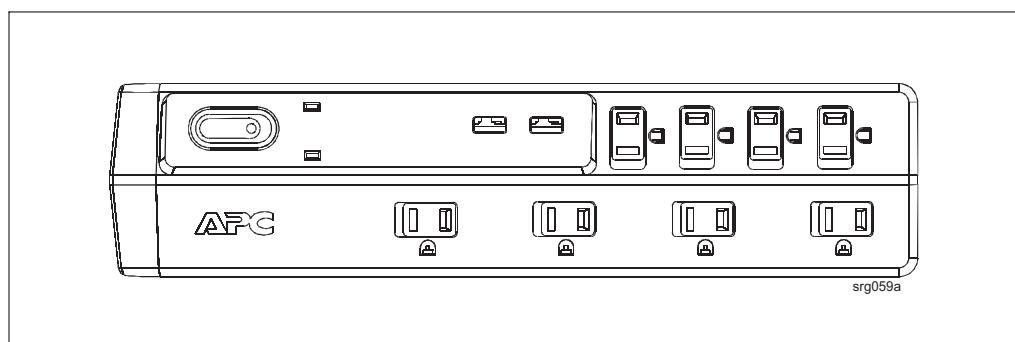
**PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de choques eléctricos, inspeccione cuidadosamente la instalación. No utilice la unidad si no es posible verificar la conexión a tierra adecuada del equipo.**

**PRECAUCIÓN: No instale este dispositivo si no hay, como mínimo, 10 metros (30 pies) de cable entre la salida eléctrica y el panel de servicio eléctrico.**

Este dispositivo cuenta con un protector interno que desconecta el componente de protección contra sobrevoltajes cuando este alcanza el final de su vida útil. La unidad continúa suministrando alimentación eléctrica a la carga, aunque sin protegerla contra sobrevoltajes. Si esta situación no es adecuada para la aplicación, siga las instrucciones del fabricante para reemplazar el dispositivo.

### Descripción y operación

- Interruptor de encendido y disyuntor de circuitos** – Proporciona alimentación eléctrica a las tomas de corriente comunitadas del protector contra sobrevoltajes y funciona como disyuntor de circuitos. En esta última función, cuando se activa debido a una sobrecarga, el interruptor de encendido pasa a la posición de apagado. De ser así, desconecte todo el equipo conectado y coloque el interruptor en la posición de encendido. Luego conecte todos los dispositivos que deseé proteger a uno a la vez. NO conecte nuevamente el dispositivo que causó el accionamiento del disyuntor de circuitos.
- Cable de alimentación** – Mide 1,83 metros (6 pies) de largo y proporciona a la unidad alimentación eléctrica de la toma de corriente de la pared. Cuenta con un enchufe descentrado que no bloquea otras tomas de corriente.
- Tomas de corriente comunitadas (8)** – Todas las tomas de corriente proporcionan protección contra sobrevoltajes. Los obturadores corredizos evitan la entrada de polvo y suciedad cuando las tomas de corriente no se utilizan.
- Indicador de falla de cableado del edificio** – Este indicador se enciende de color rojo para señalar que el cableado del edificio no está instalado correctamente y puede presentar un riesgo potencial de choque eléctrico. Si este indicador se enciende en cualquier momento, consulte a un electricista calificado para que repare el cableado del edificio.
- Indicador de protección** – Este indicador se enciende de color verde para señalar que la unidad está ayudando a proteger el equipo conectado contra sobrevoltajes eléctricos perjudiciales. El equipo conectado también queda protegido aun si el interruptor de la unidad se encuentra en la posición de apagado. Si el indicador no se enciende cuando la unidad está encendida, esta ya no puede brindar protección y debe devolverse a Schneider Electric IT (SEIT).
- Puerto de carga USB (2)** - Dos cómodos puertos de carga USB proporcionan energía a cualquier dispositivo USB, como teléfonos inteligentes, tabletas, cámaras digitales, etc. Nota: Cargar 2 dispositivos al mismo tiempo puede reducir la velocidad de carga.
- Aliviador de tensión pivotante** – Permite al cable de alimentación una rotación de 180 grados en dirección vertical



### Servicio mundial de atención al cliente de APC by Schneider Electric IT

Para asistencia al cliente específica del país, diríjase al sitio Web de APC by Schneider Electric [www.apc.com](http://www.apc.com).

CETTE DÉCLARATION DE PROTECTION N'EST PAS UNE GARANTIE. Veuillez vous référer à la garantie limitée d'APC by Schneider Electric pour toute information concernant la garantie qui accompagne votre produit APC by Schneider Electric. Les limitations et conditions contenues dans cette déclaration de protection n'ont aucune incidence sur les termes de la garantie.

#### « Déclaration de protection d'appareils »

« Dans les 50 états des États-Unis, le Canada, Porto Rico et les Bermudes pour produits à 120 volts »

Si votre appareil électronique est endommagé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne électrique c.a. (de 120 Volts) alors qu'il était directement et correctement connecté à un produit APC by Schneider Electric de 120 Volts standard couvert par la déclaration de protection d'appareils (« appareil connecté ») et si toutes les conditions spécifiées ci-dessous sont remplies, Schneider Electric IT (SEIT) s'engagera à son entière discréction et durant la période indiquée ci-dessous, à remplacer le produit APC by Schneider Electric et soit (a) à payer la réparation de l'appareil connecté, soit (b) à rembourser l'appareil connecté à sa juste valeur marchande, telle qu'elle figure dans la version courante du Orion Blue Book (ou équivalent), jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessous, si SEIT détermine que le dommage a été causé par le manquement du produit APC by Schneider Electric à protéger l'appareil connecté contre les phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant). Les transitoires de ligne d'alimentation pour lesquels APC by Schneider Electric ont été conçus pour la protection, tels que reconnus par les normes de l'industrie, comprennent les pointes et les surtensions sur les lignes d'alimentation CA (non destinées à protéger contre les surtensions telles que définies par la norme IEEE 1100-1992). La protection contre les transitoires de ligne téléphonique s'applique uniquement aux APC by Schneider Electric qui offrent une protection de ligne téléphonique, et dans les cas où une telle protection est disponible, l'équipement de service téléphonique doit comporter un dispositif installé et fonctionnant correctement de «protection primaire à l'entrée de service» (de tels dispositifs sont normalement ajoutés lors de l'installation du téléphone) pour être couverts par les transitoires de ligne téléphonique. La protection contre les phénomènes transitoires des appareils de câblodistribution connectés s'applique uniquement aux produits APC by Schneider Electric offrant une telle protection, et dans ces cas, le service de câblodistribution doit être correctement mis à la terre selon les normes NEC (Code National de l'électricité des États-Unis). La protection contre les phénomènes transitoires sur les lignes de réseau s'applique uniquement aux produits APC by Schneider Electric offrant la protection des lignes de réseau.

Cette politique s'applique aux produits APC ProtectNet si la ligne d'alimentation de l'équipement protégé utilise seulement des produits APC by Schneider Electric, avec une politique de protection d'équipement applicable, pour la protection contre les transitoires de lignes électriques. La couverture du produit ProtectNet sera alors couverte par la politique de protection électrique d'équipements APC by Schneider Electric. Cette politique ne s'applique pas aux produits APC ProtectNet s'ils sont utilisés individuellement sans les produits de protection d'alimentation électrique CA de d'APC by Schneider Electric.

SEIT se réserve le droit de déterminer si les dommages causés à l'équipement connecté sont causés par une défaillance du produit d'APC by Schneider Electric en demandant que l'équipement endommagé soit envoyé à SEIT pour inspection. Cette politique est excédentaire et ne s'applique que dans la mesure nécessaire au-delà de toute couverture pour les dommages matériels fournis par d'autres sources, y compris, mais sans s'y limiter, la garantie du fabricant, ainsi que toute extension de garantie.

Montants maximum applicables pour la déclaration de protection d'appareils

Pour les clients qui possèdent les qualifications et les conditions énoncées dans la présente politique, SEIT fournira un remboursement (coût de la réparation ou de la juste valeur marchande) jusqu'à concurrence du montant en dollars figurant au [http://www.apcc.com/support/service/equipment\\_protection\\_policy.cfm](http://www.apcc.com/support/service/equipment_protection_policy.cfm). Vous pouvez aussi appeler au 1-800-800-4APC ou communiquer par télecopieur au 1-401-788-2743 pour demander cette information.

Conditions d'admissibilité à la couverture offerte par la déclaration de protection d'appareils :

1. Vous devez enregistrer votre produit en retournant à SEIT la fiche de garantie accompagnant le produit dans les 10 jours suivant la date d'achat. Tous les renseignements demandés doivent être fournis et il est recommandé d'en garder une copie pour consultation future. La fiche de garantie doit indiquer clairement les types d'appareil électroniques qui seront connectés au produit APC by Schneider Electric et auxquels s'appliquera la protection fournie. Tous les appareils connectés doivent porter l'approbation UL ou CSA.
2. Le produit APC by Schneider Electric doit être branché dans une prise correctement câblée et mise à la terre. Aucune rallonge électrique ni aucun adaptateur, autre câble de mise à la terre ou connexion électrique ne doit être utilisé, à l'exception d'autres produits APC by Schneider Electric fonctionnant sur une alimentation standard de 120 Volts. L'installation ne doit comprendre aucun produit de protection de l'alimentation fourni par un fabricant concurrent d'APC by Schneider Electric. L'installation doit être conforme aux codes électriques et de sécurité applicables et au NEC (Code National de l'électricité des États-Unis).
3. Toute réclamation en vertu de la déclaration de protection d'appareils doit être faite dans les 10 jours suivant l'endommagement allégué de l'appareil connecté.
4. La déclaration de protection d'appareils couvre uniquement les produits APC by Schneider Electric de 120 Volts standards utilisés aux États-Unis, au Canada et aux Bermudes.

Les éléments suivants ne sont pas couverts par cette déclaration de protection d'appareils :

1. La restauration de données perdues et la réinstallation de logiciels ne sont pas couvertes.
2. Cette déclaration ne couvre pas les dommages causés par autre chose que les phénomènes transitoires sur les lignes électriques c.a., à l'exception des dommages causés par les phénomènes transitoires sur les lignes téléphoniques, de réseau et de câblodistribution, lesquels sont couverts uniquement si le produit APC by Schneider Electric offre une telle protection.

De plus, les éléments suivants sont expressément exclus de la couverture :

3. Les dommages causés par une installation déficiente (incluant sans s'y limiter l'absence d'une mise à la terre convenable).
4. Les dommages causés par l'utilisation du produit APC by Schneider Electric dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
5. Les dommages causés par un accident ou un désastre tel que le feu, une inondation ou le vent.
6. Les dommages causés par un abus, une mauvaise utilisation, une altération, une modification ou une négligence.
7. Cette déclaration est nulle et non avenue si SEIT estime que le produit APC by Schneider Electric a été altéré ou modifié de quelque façon que ce soit.

8. SAUF POUR LES CAS PRÉVUS DANS CETTE DÉCLARATION, SEIT NE SERA PAS RESPONSABLE EN VERTU DE CETTE DÉCLARATION POUR TOU DOMMAGE, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU MULTIPLES DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT APC BY SCHNEIDER ELECTRIC, OU DES DOMMAGES AUX APPAREILS CONNECTÉS, SANS ÉGARD AUX PRINCIPES JURIDIQUES SUR LESQUELS SE FONDE LA RECLAMATION, MÊME SI AÎTE INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE. CES DOMMAGES INCLUENT SANS S'Y LIMITER LA PERTE DE BIENFAINS, LA PERTE DE REVENUZ OU D'ÉPARGNES, LA PERTE DE JOUISSANCE DU PRODUIT APC BY SCHNEIDER ELECTRIC, DE L'APPAREIL CONNECTÉ OU DE TOUT AUTRE APPAREIL ASSOCIÉ, LA PERTE DE LOGICIELS, LA PERTE EN CAPITAL, LE COÛT DE TOUT APPAREIL DE REMPLACEMENT, D'INSTALLATION OU DE SERVICE, LA DUREÉ D'INDISPONIBILITÉ, LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, Y COMPRIS DES CLIENTS, ET LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

Présentation d'une réclamation au titre de la déclaration de protection d'appareils :

1. Si toutes les conditions de couverture sont remplies, appelez le service à la clientèle d'SEIT au 800 800-4APC et demandez un numéro d'autorisation de retour de matériel pour la déclaration de protection d'appareils (EPP RMA). SEIT vous enverra un formulaire de réclamation que vous devrez remplir et retourner dans les 30 jours.
2. Postez le formulaire rempli à : American Power Conversion, Attention : Claims Department, 132 Fairgrounds Road, PO Box 278, West Kingston, RI 02892.
3. Inscrivez le numéro d'autorisation de retour de matériel sur le produit APC by Schneider Electric que vous retournez.
4. Emballez le produit APC by Schneider Electric dans son emballage d'origine (ou, si vous ne l'avez plus, demandez à SEIT un nouvel emballage). Inscrivez clairement le numéro d'autorisation de retour de matériel sur l'extérieur de la boîte.
5. Expédiez le produit (frais d'envoi à votre charge) à : American Power Conversion, 132 Fairgrounds Road, PO Box 278, West Kingston, RI 02892, Attn : EPP RMA no \_\_\_\_\_.
6. SEIT examinerá le produit afin de confirmer qu'il est défectueux et qu'il a été endommagé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution). (A) Si l'évaluation de SEIT ne fournit aucun aperçu de dommage provenant de phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), SEIT enverra au client (I) un rapport décrivant les tests effectués et (II) un avis de rejet de la réclamation. (B) Si le produit APC by Schneider Electric présente des signes d'endommagement attribuables à des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), SEIT demandera que tous les appareils connectés pour lesquels une réclamation en vertu de la déclaration de protection d'appareils a été présentée soient envoyés pour évaluation à SEIT ou à un centre de service agréé. S'il est établi que l'appareil connecté a été endommagé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), SEIT, à son entière discréction, vous autorisera à faire réparer l'appareil ou vous remboursera l'appareil endommagé à sa juste valeur marchande, jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessus. Veuillez consulter l'appareil endommagé ou toute pièce endommagée.
7. Si SEIT vous autorise à faire réparer l'appareil connecté, la réparation doit être effectuée par un centre de service agréé par le fabricant de l'appareil connecté. SEIT se réserve le droit de confier le centre de service agréé pour discuter des frais de réparation, du diagnostic de réparation et du dommage occasionné à l'appareil connecté afin de déterminer si celui-ci a été causé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), et de demander que le centre de service envoie l'appareil connecté ou les pièces défectueuses à SEIT pour inspection.
8. Après avoir établi que le dommage a été causé par le manquement du produit d'APC by Schneider Electric à protéger l'appareil connecté contre les phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), APC by Schneider Electric, à son entière discréction, vous paiera les frais de réparation et vous remboursera l'équipement connecté à sa juste valeur marchande, jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessus. Si SEIT choisit de rembourser l'équipement connecté à sa juste valeur marchande, SEIT se réserve le droit de vous demander de lui transférer le titre de propriété de l'appareil connecté et de lui expédier celui-ci.
9. Sauf modification à l'effet contraire dans un document signé par SEIT et par vous, les termes de cette déclaration de protection constituent l'accord complet et exclusif entre les parties, remplaçant tous les accords précédents, verbaux ou écrits, et toute autre communication entre les parties relatives à l'objet de cet accord. Aucun employé d'APC by Schneider Electric ni aucune autre partie n'est autorisé à faire des représentations autres que celles qui figurent dans cette déclaration de protection d'appareils.

Politique de récupération des données

En cas de perte de données à partir du disque dur de l'ordinateur protégé due à une défaillance d'un produit APC by Schneider Electric correctement connecté, SEIT pourra faire appel, à son entière discréction, aux services des laboratoires de récupération de données Ontrack®. Cette garantie est offerte dans la mesure où cela s'avère commercialement raisonnable, à l'entière discréction de SEIT. Ontrack prendra toutes les mesures commercialement raisonnables pour récupérer les données du client. Cependant, étant donné la nature variable des problèmes de perte de données, la récupération ne peut être garantie. Cette politique accompagne tous les produits APC by Schneider Electric figurant dans le tableau ci-joint, à l'exception des modèles Basic et Personal SurgeArrest® d'APC. La récupération des données se limitera à l'unité de disque dur installée à l'intérieur du matériel informatique protégé. Les dispositifs de stockage de données externes sont expressément exclus de cette garantie.

SEIT se réserve le droit de déterminer si les dommages causés à l'équipement connecté sont causés par une défaillance du produit d'APC by Schneider Electric en demandant que l'équipement endommagé soit envoyé à SEIT pour inspection. Cette garantie vient s'ajouter à toute protection applicable au matériel connecté qui est offerte par une autre société, y compris mais non exclusivement les garanties de fabricant, les garanties prolongées et les assurances-habitation, et elle s'applique uniquement à partir du moment où lesdites protections ne s'appliquent plus.

Remarque : La politique de récupération des données ne s'applique pas à tous les produits (voir le tableau ci-dessus).

THIS POLICY IS NOT A WARRANTY. REFER TO THE APC BY SCHNEIDER ELECTRIC LIMITED WARRANTY FOR INFORMATION CONCERNING THE WARRANTY FOR YOUR APC BY SCHNEIDER ELECTRIC PRODUCT. THE LIMITATIONS AND CONDITIONS IN THIS POLICY DO NOT AFFECT THE TERMS OF THE WARRANTY.

#### «Equipment Protection Policy»

In the 50 US States, Puerto Rico, Canada, and Bermuda for 120 Volt Products'

If your electronic equipment is damaged by power line transients on an AC power line (120 volt) while directly and properly connected to a standard APC by Schneider Electric 120 volt product covered by the Equipment Protection Policy ("connected equipment"), and if all of the remaining conditions specified below are met, Schneider Electric IT (SEIT) will, at SEIT's sole option, during the period specified below, replace the APC by Schneider Electric product and either (a) pay for the repair of the equipment or (b) reimburse you for the fair market value, as determined by the then current price list of the Orion Blue Book (or equivalent) of the connected equipment, in an amount not to exceed the dollar limits stated below. SEIT determines that the damage was caused by the failure of the APC by Schneider Electric product to protect against power line transients, (telephone line, network, or CATV transients, if applicable). Power line transients that APC by Schneider Electric products have been designed to protect against, as recognized by industry standards, include spikes and surges on AC power lines (not designated as power line transients, (telephone line, network, or CATV transients, if applicable)). Protection from telephone line transients applies only to APC by Schneider Electric products which offer telephone line protection, and in cases in which such protection is available, telephone service equipment must include a properly installed and operating "primary protection" device at the service entrance (such devices are normally added during telephone installation) in order to be covered for telephone line transients. Protection of CATV (Cable Television) connected equipment from transients applies only to APC by Schneider Electric products which offer such protection, and in such cases, the CATV service must be properly grounded according to the codes set forth in the National Electric Code (NEC) in order to be covered for CATV transients. Protection from network line transients applies only to APC by Schneider Electric products which offer network line protection.

This policy applies to APC ProtectNet products if the power line to the equipment it is protecting is using only APC by Schneider Electric products, with an applicable Equipment Protection Policy, to protect against power line transients. The coverage of the ProtectNet product will then be covered under the APC by Schneider Electric power protection product Equipment Protection Policy. This policy does not apply to APC ProtectNet products if used individually without APC by Schneider Electric AC power protection products.

SEIT reserves the right to determine whether the damage to the connected equipment is due to APC by Schneider Electric product failure by requesting that damaged equipment be sent to SEIT for inspection. This policy is in excess of, and applies only to the extent necessary beyond any coverage for the connected equipment provided by other sources, including, but not limited to, any manufacturer's warranty, and any extended warranty coverage.

#### Equipment Protection Policy Dollar Limits

For customers that meet the qualifications and conditions set forth in this policy, SEIT will provide reimbursement (cost of repair or fair market value up to the dollar amount listed at [http://www.apcc.com/support/service/equipment\\_protection\\_policy.cfm](http://www.apcc.com/support/service/equipment_protection_policy.cfm)). You can also call at 1-800-800-4APC or fax us at 1-401-788-2743 to request this information.

Eligibility for coverage under the Equipment Protection Policy:

1. You must register the product by returning to SEIT the warranty card provided with the product within 10 days of purchase. All information must be filled in, and you should retain a copy for your records. The warranty card must clearly identify the types of electronic equipment that will be plugged into the APC by Schneider Electric product for which protection under this policy is claimed. All connected equipment must be UL or CSA approved.
2. The APC by Schneider Electric product must be plugged into properly wired and grounded outlets; no extension cords, adapters, other ground wires, or electrical connections may be used, with the sole exception of other standard APC by Schneider Electric 120 volt products. The installation must not include power protection products made by any manufacturer other than APC by Schneider Electric. The installation must comply with all applicable electrical and safety codes set forth pursuant to the National Electrical Code (NEC).
3. Any claim under the Equipment Protection Policy must be made within 10 days of the date of alleged damage to the connected equipment.
4. The Equipment Protection Policy covers only standard APC by Schneider Electric 120 volt products used in the 50 US states, Canada, and Bermuda.

What is not covered under the Product Policy:

1. Restoration of lost data and reinstatement of software are not covered.
2. This policy does not cover damage from a cause other than AC power line transients, except for damage due to telephone line, network or CATV transients, which is covered only if the APC by Schneider Electric product offers such protection.

In addition, the following are expressly excluded from coverage:

3. Damage caused by failure to provide a suitable installation environment for the product (including, but not limited to, lack of a good electrical ground).
4. Damage caused by the use of the APC by Schneider Electric product for purposes other than those for which it was designed.
5. Damage caused by accidents, or disasters such as fire, flood, or wind.
6. Damage caused by abuse, misuse, alteration, modification, or negligence.
7. This policy is null and void if, in SEIT's view, the APC by Schneider Electric product has been tampered with or altered in any way.

8. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS POLICY, IN NO CASE SHALL SEIT BE LIABLE UNDER THE TERMS OF THIS POLICY FOR ANY DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR MULTIPLE DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THE APC BY SCHNEIDER ELECTRIC PRODUCT, OR DAMAGE TO THE CONNECTED EQUIPMENT, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ON WHICH SUCH CLAIM IS BASED, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF USE OF THE APC BY SCHNEIDER ELECTRIC PRODUCT OR THE CONNECTED EQUIPMENT, OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, LOSS OF SOFTWARE, COST OF CAPITAL, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, LABOR, DOWNTIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY.

Submitting an Equipment Protection Policy Claim:

1. If all of the conditions for coverage are satisfied, call the SEIT customer service department at (800) 800-4APC and obtain an EPP RMA (Equipment Protection Policy Returned Material Authorization) number. SEIT will forward to you an Equipment Protection Policy claim form, which must be completed and filed within 30 days.
2. Mail the completed claim forms to: American Power Conversion, Attention: Claims Department, 132 Fairgrounds Road, PO Box 278, West Kingston, RI 02892.
3. Mark the Equipment Protection Policy RMA number on the APC by Schneider Electric product you are returning.
4. Pack the APC by Schneider Electric product in its original packaging (or request packing materials from SEIT if the packaging has been discarded). Mark the EPP RMA number clearly on the outside of box.
5. Ship the product (one way shipping charges paid by you) to: American Power Conversion, 132 Fairgrounds Road, PO Box 278, West Kingston, RI 02892, Attn: EPP RMA# \_\_\_\_\_.
6. SEIT will evaluate the product to determine its level of functionality, and will examine the product for evidence of damage from AC power line transients (telephone line, network and CATV transients, if applicable). (A) If SEIT's evaluation provides no evidence of damage from power line transients (telephone line, network or CATV transients, if applicable), SEIT will send to the customer (I) a report summarizing the tests performed and (II) a rejection of claim notice. (B) If the APC by Schneider Electric product shows evidence of damage from power line transients (telephone line, network or CATV transients, if applicable), SEIT will request that all connected equipment for which an Equipment Protection Policy claim has been submitted, be sent for evaluation to either SEIT or an authorized service center. If it is determined that the connected equipment has been damaged from AC power line transients (telephone line, network or CATV transients, if applicable), SEIT will, in its discretion, either authorize you to have the equipment repaired or reimburse you for the fair market value of the damaged equipment, up to the dollar limits stated above. Please save the damaged connected equipment or all damaged parts.
7. If you are authorized by SEIT to have the connected equipment repaired, the repair must be performed at a service center that is authorized by the manufacturer of the connected equipment. SEIT reserves the right to contact the authorized service center directly to discuss repair costs and repair diagnosis, and damage to the connected equipment to determine if it was caused by AC power line transients (telephone line, network or CATV transients, if applicable) and the right to request that the service center forward the connected equipment or components of the connected equipment to SEIT for inspection.
8. SEIT will, after determining that the damage was caused by the failure of the APC by Schneider Electric product to protect against AC power line transients (telephone line, network or CATV transients, if applicable), issue payment to you, in its sole discretion, for either costs of repair or the fair market value of the connected equipment, up to the dollar limits stated above. SEIT reserves the right to require you to transfer title and deliver the connected equipment to SEIT if it chooses to reimburse you for the fair market value of the connected equipment.
9. Unless modified in a writing signed by SEIT and you, the terms of this policy are understood to be the complete and exclusive agreement between the parties, superseding all prior agreements, oral and written, and all other communications between the parties relating to the subject matter of this agreement. No employee of APC by Schneider Electric or any other party is authorized to make any representations beyond those made in this agreement concerning the Equipment Protection Policy.

#### Data Recovery Policy

If data is lost from the hard drive in the protected computer due to a malfunction of a properly connected APC by Schneider Electric product, SEIT will, at its sole discretion, provide data recovery services from Ontrack® data recovery labs. This warranty will be offered to customers to the extent commercially reasonable, as determined by SEIT at its sole discretion. Ontrack will make every commercially reasonable effort to retrieve customer data, however, due to the nature of data loss, recovery is not guaranteed. The data recovery warranty is available on all APC by Schneider Electric products mentioned in the chart that follows with the exception of APC's Basic and Personal SurgeArrest® models. Data recovery is limited to physical hard drives within protected computing equipment. Expressly excluded from this warranty are any type of external storage devices.

SEIT reserves the right to determine whether the damage to the connected equipment is due to APC